



Juin 2021



Photo : Serge Corolleur

Ponton flottant visiteurs dans le bassin

SKREO N° 126

Juin 2021

SOMMAIRE

- Aux détours des chemins
- Mot de la présidente
- Bilan 2020
- État civil
- Hommages des familles
- Poème
- Mon rêve (Ar tri men)
- Le parler molénais
- Le rendez-vous des élèves
- Le coin des recettes
- Jeu des 7 erreurs

AUX DÉTOURS DES CHEMINS

Des changements dans le paysage molénais !

Dans le port, au bassin, un ponton visiteurs (notre photo de couverture).

Au sud de l'île, une nouvelle route et un nouvel équipement au Charcot pour les campeurs.



©C. Corolleur

MOT DE LA PRÉSIDENTE

Cher(e) amicaliste,

Nous approchons de la période estivale, propice aux retrouvailles entre famille et amis et aux activités ludiques. Cependant, la situation sanitaire ne nous permet pas encore de confirmer le maintien des animations cet été. Nous espérons avoir un peu plus de visibilité à la fin du mois de juin, pour savoir ce qu'il sera possible d'organiser.

Pour information, la cotisation 2021 est maintenue à 15€. Il n'y aura pas de permanence cet été, pour le renouvellement des adhésions, nous vous invitons à adresser ou déposer dès à présent votre règlement à l'adresse suivante (pour celles et ceux qui ne l'on pas encore fait) :

Claudie COROLLEUR Rue du Patronage 29259 ILE MOLENE

Si vous souhaitez recevoir la version papier du SKREO, merci de le préciser au moment de régler.

Cependant, nous encourageons vivement chaque amicaliste qui le peut à effectuer son renouvellement d'adhésion via le site internet et opter pour la consultation en ligne. <https://www.amicale-molenaise.bzh>



Le 1^{er} SKREO de l'année 2021 est l'occasion de vous présenter les dépenses et recettes de l'année passée. (Voir bilan publié dans ce numéro)

Certains postes restent encore à pourvoir au sein du bureau. Nous faisons à nouveau appel aux bonnes volontés pour renforcer notre équipe. N'hésitez pas à vous faire connaître...

Bonne lecture.

Restons vigilants protégeons nous les uns les autres, respectons les gestes barrières. Bel été à tous.

Françoise MAGUET

BILAN 2020

Le plus gros poste de dépense a été la création du site internet, indispensable au futur de l'association. Quant aux recettes, elles sont pratiquement inexistantes, puisque s'agissant d'une année blanche nous n'avons pas fait d'appel à cotisation (à noter que les cotisations perçues en 2020 ont été reportées sur 2021).

ANNEE 2020	Dépenses	Recettes	
Fournitures administratives			
enveloppes/epiquettes/autre	97,58 €		
Assurance			
responsabilité civile association	287,95 €		
édition du SKREO			
entreprise COPIA	403,20 €		
Frais postaux			
expédition	313,15 €		
abonnement			
Frais transport	35,00 €		
Service bancaire			
Frais de gestion/internet	99,20 €		
Autres dépenses			
création site internet (Cymadiau)	1 200,00 €		
Feu d'artifice 14 juillet	200,00 €		
Subventions diverses	100,00 €		
Subventions pour évènement			
Subvention exceptionnelle SNSM	100,00 €		
Fleurs décès	127,40 €		
concours dessin enfant Paques	48,88 €		
Total	3 012,36 €	690,00 €	
Solde au 31/12/2020			2 094,04 €
Livret			1 889,66 €
Total			3 983,70 €

ÉTAT CIVIL

Naissances au foyer de

- ❖ Angélique et Gaël Séité Raphaëlle
- ❖ Aurore Freneau et Jean Patrick Séité Philippe
(fils de Loïc)

Bienvenue aux petits Skréos et félicitations aux parents !

Mariage

- ❖ Tiphaine SEITÉ et Clément ARTUR
(Fille de Gilles Séité et de Nicole Tual)

Tous nos vœux de bonheur !

Décès

- ❖ Martial LE BOUSSE 77 ans Saint-Divy
- ❖ Jeanne CARIOU (Née Cuillandre) 94 ans Molène
- ❖ André KERAUDY 64 ans Guipavas
- ❖ René BOURLES 71 ans Molène
- ❖ Jean LE FOURN 74 ans Brest
- ❖ Gilbert CUILLANDRE 85 ans Plouzané
- ❖ Claude SEITÉ 86 ans Molène
- ❖ Marie-Hélène LE BOUSSE 72 ans Molène
- ❖ René LE CORRE 98 ans Saint-Martin-des-Champs
- ❖ Corentin LOZACH Commana

Sincères condoléances aux familles

Nous demandons aux amicalistes de nous signaler leurs évènements familiaux afin d'éviter tout impair

HOMMAGE DES FAMILLES

Hommage à Claude SEITÉ

Papy,

À bord de la voiture au bout de la digue,
Au premier rang le dimanche matin à l'église,
Ou dans ton fauteuil dans la salle devant la télé,
Ta véritable place restera au bout de la table de la cuisine.
La place où tu nous décortiquais le crabe et épluchais les patates...
La place où tu lisais le journal de bon matin,
Mais surtout la place du chef de famille, enfin non du chef de tribu.
La tribu Séité. Et quelle tribu !
On peut dire que vous n'avez pas chômé avec Mamie !
Alors rien d'étonnant que tu sois à la tête d'une troupe de 12 petits-enfants et bientôt
presqu'autant d'arrière-petits-enfants.

Un vrai papy donc ...

Un papy joueur, bien qu'un brin tricheur,
Mais toujours très sérieux quand il s'agissait d'une partie de Triomino.

Un papy coquet, baskets au pieds et casquette au sommet...
La fameuse gavroche que chacun des petits-enfants aura au moins mis une fois sur la tête
pour t'imiter.

Un papy de bonne compagnie pour regarder la télé,
Mais qui, arrivée 18 heures, savait bien nous réclamer la 3 pour voir Julien Lepers.

Un papy gourmand
Qui piochait dans nos bonbons du dimanche en affirmant ensuite avec de grands yeux :
« C'est pas moi... ! »
Mais un papy qui nous partageaient en retour ses bonbons ;
Des Arlequins, des Kremas, des Stoptous plein les poches,
Dont les papiers abandonnés par-ci par-là nous permettait de te suivre à la trace comme
le petit poucet.

Alors merci Papy, merci d'avoir été ce Papy.
Et ne t'inquiète pas, maintenant que tu es parti tu peux compter sur ta tribu pour veiller
sur Mamie.

Les petits enfants Séité

Hommage à Gilbert CUILLANDRE

Papa. En 2017, je rendais ici même hommage à maman, ta "bibiche" que tu as enfin pu retrouver en janvier dernier.

Les derniers jours de ta vie auront été très douloureux pour moi, pour nous. Cette maladie qui te faisait perdre ta mémoire, tes repères, ton équilibre, ... et cette pandémie qui nous forçait à nous tenir loin de toi, qui nous empêchait de t'accompagner comme on l'aurait souhaité dans tes derniers instants... Ces derniers instants où tu disais être à Molène, ton île natale, alors qu'en réalité tu étais dans cet EHAPD.

Sache papa que je suis fier. Fier de mes origines molénaises grâce à toi, fier de pouvoir contribuer à la mise en avant de l'île, fier de faire partie du bureau de l'Amicale Molénaise, cette association pour laquelle maman et toi avez tant contribué dès sa création.

Nous n'oublierons jamais ces bons souvenirs insulaires en famille, entre amis. Les concours de pêche, de pétanque, de galoche que tu appréciais tant et que tu n'aimais pas perdre... Merci pour tout ça aussi.
Bon vent papa.

Stéphane

POÈME

MOLENE, MON ILE

Je t'aime Molène, pour ce que tu représentes
Pour cette façon à toi de savoir être tendre,
Pour m'avoir donné, voici quelques années,
Le plaisir et la fierté de naître Molénais.

Je t'aime pour ton "ambiance tendresse"
Pour toutes ces belles années de ma petite jeunesse,
Pour avoir pu grandir dans ta simplicité,
Qui fait qu'à jamais, je te suis attaché.

Je t'aime pour ton calme, ta solitude, ta beauté,
Pour n'être qu'un caillou, un tout petit rocher,
Pour ta douce vie, à la fois simple et compliquée,
A laquelle nous sommes tous intimement liés.

Je t'aime pour ton humble et infini courage
Qui fait de toi cette île aux mille sauvetages,
Et si ton nom ne figure point sur les cartes de France,
Pour nous qui t'aimons, cela est une chance.

Bien souvent, je te compare à une belle maitresse,
A qui l'on ne s'adresse qu'avec délicatesse,
Que l'on retrouve toujours avec beaucoup de joie,
De qui l'on se sépare avec grand désarroi.

Pour tout ceci, je t'aime, et pour bien d'autres choses,
Voilà pourquoi, toujours, nous vivrons de consort,
Tu symbolises le charme, la vie, la générosité
Et je te voue une sincère et profonde fidélité

Patrick CREAC'H (1978)

MON RÊVE

Mon rêve : Texte de chanson (transformé en poésie) qui fera partie du troisième album de Ar Tri Men, groupe de musique molénais. Message de Lionel Masson, membre du groupe et auteur de la chanson :

« J'ai écrit ce texte pour une personne qui s'appelle Agnès. Elle revient souvent en Bretagne et se rappelle les meilleurs moments de sa jeunesse, passés sur Molène et Ouessant, d'où l'importance du texte... »

Faire juste une pause, un arrêt sur image,
Savourer ce moment de beauté sauvage.
Sur un banc de granite oublié le temps,
Oublié les hommes aux désirs inconscients.
Qui crachent promesse en bave de crapaud,
Et destinent le monde à des jours de chaos.
Rien n'existe plus que le fracas des vagues,
Des goélands jouets d'Éole qui zigzaguent.
Mes lèvres mouillées à la pluie des embruns,
Confirment à mon cœur l'infailible chagrin.
Je réprouve l'avenir si mon ciel devient noir,
Au scénario sans espoir à la fin de l'histoire.
Des tours de légendes s'allument magiques,
Elles balaient l'horizon des terres celtiques.
Mon corps tout entier vibre à l'air inconnu,
D'une harpe qui joue pour les marins perdus.
Le vent bouscule les jeunes pousses d'ajoncs,
Sur la lande frissonnante de jaune floraison.
Mais il me faut larguer mon rêve,
Retrouver la réalité.
Quitter les galets dans la grève,
Ne plus les entendre rouler.
Revoir les plaines et les rivières, les montagnes enneigées.
La vieille bâtisse de mon père,
Qui enferme mon passé.

Lionel MASSON

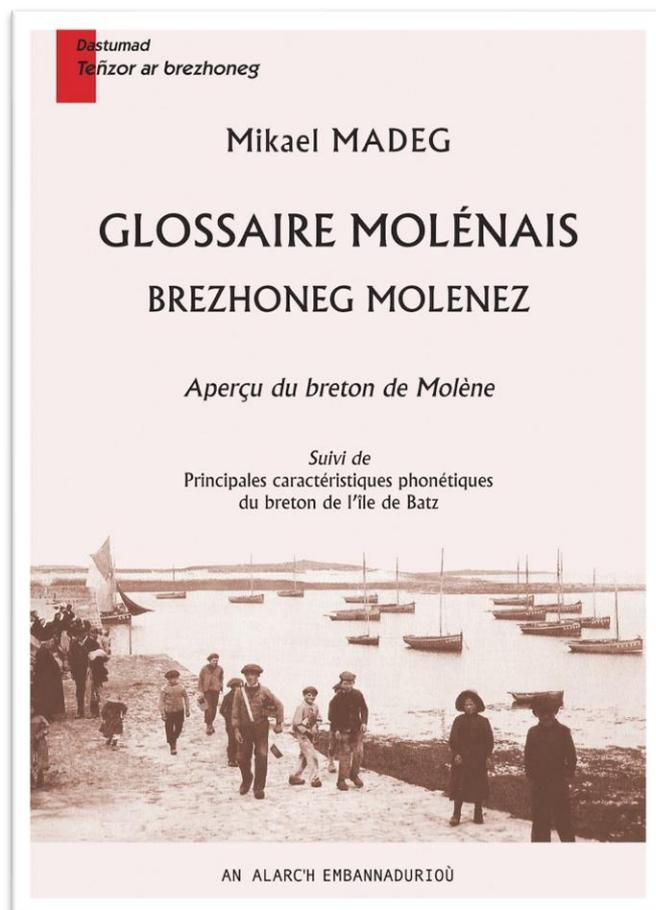
LE PARLER MOLÉNAIS

Glossaire paru dans les tous premiers numéros du Skreo :

Den sot Nar sot Den couillon Inisot	Idiot, imbécile
Glaouch	Maladroit
Loen Loen vrein Sacré loen	Grand, fort Peut être employé pour une chose comme pour une personne. Adressé à quelqu'un, ce n'est en général pas très gentil, cela dépend du ton sur lequel il est prononcé
Cogen Cogen vrein Sacré cogen	Mot difficile à définir et que l'on peut traduire approximativement par cochon. Peut être employé avec gentillesse ou inversement
Loudour Loudouren	Se dit de quelqu'un peu propre de sa personne. Loudour étant le masculin de loudouren
Berlaou	Mot à mot signifie plein de poux. Dans la bouche d'un molénaïse serait à comprendre comme « bon à rien »
Foller Folleur	Se mettre en colère Personne qui se met très vite et très souvent en colère
Palafrer Palafreur	Perler beaucoup pour ne rien dire Personne qui s'extériorise énormément : fanfaron
Diraster Dirasteur	En vouloir, s'accrocher. Peut vouloir dire également frapper, donner une correction. Un dirasteur est quelqu'un qui en veut, qui s'accroche, qui est tenace
Dibointer	Tirer, viser quelque chose au moyen d'une arme ou d'un objet quelconque
Inüs	Se dit d'une personne ennuyeuse qui rabâche toujours la même chose
Goalénigen	Perche au bout de laquelle se trouve un gros hameçon ou un crochet. Ustensile beaucoup utilisé par les pêcheurs
Len	Etang d'eau de mer. Le plus renommé à Molène étant le « len à Ballut » en bas du Theven
Glastred	Petits poissons d'eau de mer de la famille des loches. Un « piligad de glastred » équivaut en français à une poêle remplie de petites loches
Silien	congre
Trouñun	Tranche ou morceau de congre
Touille	Chien de mer ou roussette
Légues	Homard
Zodeiz	Marée du jour
Tarlas	Petites vieilles
Néquémanq	Veut dire qu'il y en a énormément, que cela ne manque pas
Calcougne	Tronc de goémon venant à la côte en hiver
Marcou	Graisse de cochon fondue
Mascou	Personne qui se déguisait pour le mardi gras
Dalfor	Croc servant à la fois à soulever les cailloux, à décoller les ormeaux et à attraper, en les assommant, les poissons lors des grandes marées
Déré	Pêche à pied pratiquée lors des grandes marées
Scclaper	Remuer, s'agiter
groun	Goémon pourri

Dégucher	Déboucher, commencer à apercevoir
Trouchacaol	Tronc de chou desséché
Bourbic	Marécageux
Sororan	Petit oiseau de mer
Héré coaltaré	Oiseau de mer ressemblant au macareux ; dit coaltaré parce que très souvent leur plumage était enduit de mazout
Golvan	Petit oiseau de mer blanc et gris
Guillou	Goéland
Kernevel	Vanneau
Mofran	Cormoran
Chilip	Moineau
Dred	Étourneau
Romiguel	Piège à oiseaux de fabrication molénaise
Drappe	Piège à oiseaux en fer de fabrication continentale
Targas	Matou, chat mâle
Grande buche	Terme employé pour désigner une jeune fille qui se comporte comme une gamine
Biscoul	Petit poisson à grosse tête sur laquelle se trouvent deux épines
Vapeur Courrier	Appellation courante du bateau qui ravitaille les îles
Ribin	Chemin

Vous pouvez compléter votre connaissance du parler molénaise dans le livre de Mikael Madeg :



LE RENDEZ-VOUS DES ÉLÈVES (nouvelle rubrique)

Les élèves du collège des îles du Ponant à Molène ont interviewé plusieurs molénais pour rédiger des articles sur des sujets qui les intéressaient. Retrouvez désormais dans chaque Skreo ces articles.

Dans ce numéro : **L'informatique ! (Partie 1 Par Chloé Callac)**

Où et comment sont stockées les informations d'internet ?

Présentation :

Xavier Le Guillou, 38 ans, architecte en sécurité informatique. Il habite à Châteaugiron et de temps en temps à Molène.

Il a choisi ce métier car petit il aimait les ordinateurs mais il n'aimait pas jouer avec. Il aimait aussi le bricolage. Il voulait en grandissant savoir comment casser les protections des programmes où il faut payer pour accéder, il cassait la protection pour le plaisir car quand il avait fini il passait sur un autre programme sans utiliser le programme qu'il avait cassé. Il a tellement aimé faire ça qu'il en a fait son métier.

I: Les fonctionnements de l'ordinateur

1: Qu'est-ce-que des données?

Ce sont des photos, des musiques, des vidéos... Ce sont des informations.

2: Qu'est-ce-que des cookies?

Ce sont des données qui vont enregistrer les informations sur l'utilisateur pour un site Internet.

3: Qu'qu' un serveur?

C'est un ordinateur dont la fonction est de rendre un service aux utilisateurs.

Exemple : site web, mail, etc.

4: Qu'est-ce-que la fréquence d'utilisation?

La fréquence d'utilisation c'est le nombre de fois où nous utilisons quelque chose cela peut varier selon la nature de la chose :

-mails

-réseaux sociaux

-Wikipédia

-TV

-dictionnaire papier

Exemple : J'imagine que les réseaux sociaux, vous y allez une à plusieurs fois par jour alors que les dictionnaires en papier je dirais que nous les consultons moins souvent.

5: Qu'est qu'une sauvegarde?

C'est le fait de copier un fichier, par exemple pour ne pas le perdre.

II: L'information

1: C'est quoi internet?

C'est un réseau d'informations qui est très très grand.

2: Que sont les besoins capacitaires de l'information?

Part exemple, pour voir les mails, il faut supporter les connexions de toutes les personnes présentes sur le même réseau.

Normalement pour voir des mails il faut cinq secondes pour y accéder mais si cela prend plus de temps on va trouver que le service est nul.

3: Qu'est-ce-que l'électromagnétisme?

C'est une pièce qui devient aimantée quand on lui applique un courant électrique.

4: Quel est le rôle d'internet?

-Il sert à relier les personnes entre elles comme si elles étaient dans le même espace (réseaux sociaux/ mails)

-Il sert aussi à avoir accès à de l'information (journaux / télévision / films / musique)

-Il sert aussi à faire du commerce (que ce soit pour le géant Amazon ou pour les gens de Quéménès qui ont une boutique en ligne)

-Il sert aussi à supprimer la distance physique (opérations médicales à distance).

à suivre...



Linoche au thon à la Catalane

Ingrédients :

- Du linoche (Spaghetti ou haricot de la mer)
- Vinaigre
- Huile d'olive
- Sel & poivre
- Oignons
- Thon (grande boîte)
- Capres
- Cornichons
- Concentré de tomate (petite boîte)
- Bouillon de volaille
- Herbes de Provence



Tremper le Linoche dans de l'eau froide vinaigrée 15 à 20 mn puis rincer et égoutter.

Une fois le Linoche égoutté, le tremper dans l'eau bouillante salée comme les spaghettis 15 mn environ c'est selon si on aime croquant ou pas...

Pendant ce temps, verser dans une poêle de l'huile d'olive, ajouter les oignons coupés en petits morceaux. Verser le concentré de tomate, le bouillon de volaille, des herbes de Provence, sel et poivre.

Couvrir 15 mn.

Ajouter le thon émietté préalablement égoutté, des câpres et des lamelles de cornichons.

Encore 10mn à feu doux puis servir chaud avec le Linoche ou alors bien frais sur des petites tartines grillées. Excellent pour l'apéro.

Le Linoche se cuisine comme les spaghettis ou les haricots verts. Carbonara, Bolognese, accompagnement d'un rosbif...Etc.

Il se mange aussi froid avec toutes sortes de crudités, selon les goûts en vinaigrette.



JEU DES 7 ERREURS

7 détails ont été modifiés sur la photo du bas. Saurez-vous les retrouver ?
(Réponse dans le prochain numéro. Photos : ©LM. Tattevin)



Réponses au jeu des 7 erreurs du N° 125

Il fallait trouver : 1) la branche manquante dans la haie fleurie à gauche. 2 et 3) la sortie de cheminée et la fenêtre de toit manquantes sur la maison du milieu. 4) la touffe d'herbe sur la route au milieu. 5) le poteau de fil à linge manquant sur la droite. 6) le coffret blanc manquant en haut de l'antenne. 7) Une agapanthe supplémentaire à droite.